

【実習報告ハンドアウト】

부산외국어대학교 한국어단기연수&일본어교육실습  
釜山外国語大学校 韓国語短期研修&日本語教育実習



2017年度日本語教育実習  
お茶の水女子大学・京都外国語大学

2017.8.7～2017.9.16  
 日本文1年 近澤里奈 山田聖実  
 グロー文2年 高橋恵里 山口未来  
 グロー文3年 キイスリ 山田美奈  
 日本語教育コース1年 アヤ・ザグルール 和田夏海



### 釜山外国語大学

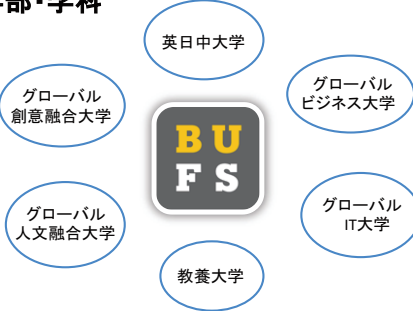
- ・1981年 設立
- ・釜山広域市に位置する私立大学
- ・学生数 9,933人 (2014年)
- ・国際社会に必要な人材を育成するために設立された外国語中心の総合大学
- ・2014年 南山洞に新キャンパス完工




### キャンパスの様子



### 学部・学科



英日中大学

グローバル  
創意融合大学

グローバル  
ビジネス大学

BUFS

グローバル  
人文融合大学


グローバル  
IT大学

教養大学

### 英日中大学 日本語創意融合学部



日本語文化コンテンツ  
MICE(産業)翻訳日本語

日本語IT  
ホテル観光ビジネス日本語



### 韓国語講座(8月8日～8月25日)

- ・8月8日 レベルテスト→クラス分け(春・夏・秋・冬)

## 授業風景

- 9:00~12:50(2コマ) 韓国語授業



## 韓国文化体験

- 8月11日  
釜山ロックフェスティバル



## 韓服体験(8/12)@安楽書院



## 韓国文化体験

- 8月16日・17日 K-POP体験

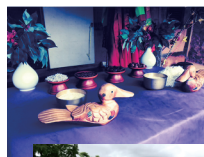


## 韓国文化体験

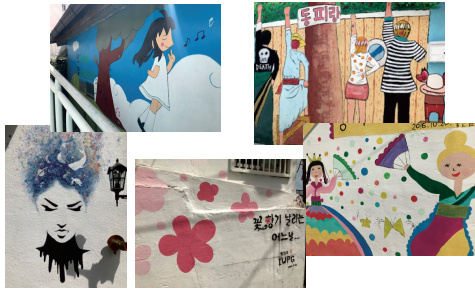
- 8月19日 韓国料理体験



## 1日目: 樂安邑城



## 2日目:トンピラン壁画村



## 2日目:風の丘



## 初めて会った日



## みんなで海岸沿いに!



## Rock Festival



## ミッション



空港まで・・・



### ソウル

\* 8月27日～8月29日

\* 釜山からKTXで約2時間半

\* 明洞、新村、カロスキル、南大門、東大門などが観光地として有名

\* 地下鉄での移動



### 日本語教育実習 (9/2～9/15)

◆一週目: 授業見学

授業の流れやクラスのレベル、Can-doの導入の仕方を確認

◆二週目: 教育実習

50分×2コマを週2回担当

◆日韓学生フォーラム

### 授業準備

◆教案・パワーポイント・プリント・漢字テストを準備

◆担当トピック「住まいと住環境」

他に「自分と身近な人々」「からだと健康」

◆50分×2コマを週2回担当



### 家・部屋の改善点

かいぜんてん



あれ、どこに行かんたろう??



ない!





授業風景・クラス写真



日韓学生フォーラム

◆東アジアが共に生きるために

・互いの国のイメージ・歴史認識・軍隊・日韓のこれからについて対話

→自分の国の主張だけでなく、相手の意見に耳を傾ける

・メディアを通さない直接交流の重要性を実感



韓国の食事

- 大皿に数人分がまとめられているものが多い
- 器を持ち上げて食べない
- 辛いもの・味が濃いものが多い
- お箸とスプーンで食べる
- キムチは店によって味が異なる
- 飲食店ではおかずのおかわりが自由
- 料理は食堂、デザートはカフェで
- 寮での食事はこんな感じ→→→→



左上:チムタク  
右上:テジックパ  
左下:キムチチゲ  
右下:ポッサム



サムゲタン



おかゆ



ビビンバ



韓国のスイーツ



日本とあまり変わらない印象

